

## 习主席访问将开启中意友好合作新篇章

访中国驻意大利大使李瑞宇

新华社罗马3月19日电(记者李洁、陈占杰)应意大利总统马塔雷拉邀请,中国国家主席习近平即将对意大利进行国事访问。中国驻意大利大使李瑞宇在访问前夕接受新华社记者采访时表示,习近平主席此访将开启中意两国传统友好与务实合作的崭新篇章。

李瑞宇说,这是中国国家元首时隔10年再次访意。中意建交后,特别是两国建立全面战略合作伙伴关系以来,双边关系进入发展快车道,传统友好历久弥新,各领域合作呈现出勃勃生机。两国高层交往保持良好势头,双方始终相互理解并支持彼此核心利益和重大关切,政治互信不断巩固。

李瑞宇表示,今年是中意建立全面战略合作关系15周年,明年两国将迎来建交50周年,在此重要历史节点,习近平主席此次访问必将引领中意关系发展,为新时期双边关系发展规划新蓝图,为中意务实合作带来新机遇,为中意传统友好注入新活力。

李瑞宇说,中意经济结构互补性强,利益契合明显。2018年,在全球贸易疲弱的背景下,中意双边贸易额以542.3亿美元的成绩再创新高。双方在港口基础设施建设、5G通讯、第三方市场合作等方面正加快合作步伐。两国成功互办文化年,双方高水平展演不断上演。中意创新合作周已举办9届,促成数千次技术对接,地方、旅游、教育等各领域合作与人员往来愈加密切。

在谈到中意“一带一路”合作时,李瑞宇说,中意两国分别是古丝绸之路的起点和终点,也是“一带一路”倡议的重要合作伙伴。习近平主席提出“一带一路”倡议以来,意方积极响应,视其为中意双方的重要合作机遇。

习近平主席访问期间,将与意方领导人就深化中意关系、推动两国“一带一路”合作深入交换意见,双方也会签署一系列重要合作协议。李瑞宇表示,相信这些合作协议的落实必将为新时期中意关系发展注入新动能,为共建“一带一路”开辟新空间,推动两国全面战略合作伙伴关系迈上新台阶。

李瑞宇指出,中意同为文明古国、文化大国,近年来中意人文交往层次多元、成果丰硕。此访期间,两国领导人将共叙中意友好,推进双方互学互鉴与传统友谊。罗马将举行中意文化合作机制第二次全体大会,还将推出多个高水平展览、演出等文化活动,增进两国人民的了解与友谊。

李瑞宇说,双边科技合作近年来取得了重要成果,中意两国深化科技创新合作意愿强烈,前景广阔,未来将在航空航天、人工智能、基础研究、环境保护与可持续发展、医疗卫生等众多领域继续加强合作,更好造福两国人民。

在谈到教育合作时,李瑞宇说,长期以来,中意教育交流合作快速发展,内容丰富,在互派留学生、校际交流、语言教学等方面开展了卓有成效的合作,目前中国在意大利留学生人数已达约2.4万人,2017年意在华留学生人数达到6430人。

随着两国在“一带一路”框架下合作日益深化,意民众学习汉语、了解中国文化的诉求日益增加,热情日渐高涨。自2006年以来,中方在意大利开设了12所孔子学院和近40个孔子课堂,百余所意大利中小学开设汉语课,40余所大学设置汉语专业。习近平主席此访将推动“汉语热”继续升温,为进一步夯实两国政治互信的民意基础发挥积极作用。

李瑞宇说,意大利是中国在欧盟内值得信赖的好朋友、好伙伴,希望通过此访,携手意向外界释放中意、中欧共同倡导开放共赢合作、坚定维护多边主义和基于规则的自由贸易体系的明确信号,为中意、中欧关系发展及促进世界和平稳定繁荣注入更多动力。

## 纳扎尔巴耶夫宣布辞去哈萨克斯坦总统职务

新华社阿斯塔纳3月19日电(记者张继业)哈萨克斯坦总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫19日宣布辞去总统职务。

纳扎尔巴耶夫当天在对国民发表电视讲话时宣布自3月20日起辞去总统职务。他表示,到举行总统选举前,哈萨克斯坦国家领导人的职务将由哈议会两院议长托卡耶夫代行。辞去总统职务后,纳扎尔巴耶夫仍将担任执政党“祖国之光”人民民主党主席,以及国家安全委员会主席。

纳扎尔巴耶夫现年78岁,曾担任哈萨克苏维埃社会主义共和国部长会议主席、哈共中央第一书记、哈萨克苏维埃社会主义共和国最高苏维埃主席、哈萨克苏维埃社会主义共和国总统等职务,曾当选苏共中央政治局委员。1991年12月,当选独立后的哈萨克斯坦共和国首任总统,之后四次连任。

## 我们的梦想里一定有中国

意大利罗马国立住读学校师生热议习近平主席回信



▲3月18日,意大利罗马国立住读学校校长雷亚莱(后排右一)与写信的学生们在一起。新华社记者程婷婷摄

## “那段美好时光会一直留在我心里”

探访罗马国立住读学校国际理科高中

据新华社罗马3月19日电(记者叶心可、吉莉)“我叫齐远航,意思是见贤思齐,扬帆远航。”课间休息时间,在罗马国立住读学校国际理科高中的图书室里,五年级学生尼古拉斯用一口地道的汉语笑着自我介绍。

和他一起的还有几个同级的学生,他们每人都有自己的中文名字。很难想象,这些字正腔圆的汉语是从这群意大利孩子嘴里说出来的。

罗马国立住读学校国际理科高中是意大利第一所将汉语作为第一外语纳入必修课程体系的公立国际理科高中。自2009年与罗马大学孔子学院开展合作,2010年成为罗马大学孔子学院下设的孔子课堂以来,如今是该校开办汉语必修课的第十个年头。

据校方介绍,该校以汉语课程为核心课程,课时比重高于意大利语及英语课,除基础的语言学习,还有跨学科的中文地理课和历史课,用汉语进行专业课程学习。学校每年还会组织学生参加中国的夏令营活动,并与中国高校及公立高中合作,学生可自主选择到中国进行中长期游学。

已经学习中文六年的周万宁告诉记者,他去过六次中国,在中国度过了美好时光,也学到了很多,“这些经历会一直留在我心里。”

获得第十一届“汉语桥”世界中学生中文比

赛个人三等奖的罗浩然去年曾在上海留学。他说,“我真的喜欢中国,尤其是上海。”对于未来规划,他说自己还不确定,但中国会成为他未来人生的一部分。

当聊到在中国生活有什么不同的感受时,学生们不约而同地提到了交通、外卖和移动支付便利。“自从有了支付宝,妈妈再也不用担心我丢钱包了。”齐远航笑称。

齐远航表示,自己明年将去位于中国江苏的昆山杜克大学学习,同时将继续学好中文。“大家都觉得中国在世界经济中是一个非常重要的部分,未来也将影响世界经济发展,所以我觉得会说中文会有特别大的帮助。”

在该校执教七年的罗马大学孔子学院教师陈晨告诉记者,一提到中国文化,很多意大利人想到的是一些比较符号化的概念,比如太极、茶叶、熊猫等等,“而我们孔子学院一直努力把这些扁平化的概念变成贴近他们生活的真实存在,让文化不只是停留在书本上,让中国在他们心中活起来。”她说。

陈晨表示,这种“汉语+专业”融合让学生们体会到,汉语不再只是一门语言工具,而是他们未来人生职业规划中一个重要组成部分。“这一代年轻人已经不仅仅是喜欢中国传

统文化和艺术,而是在想自己未来能在中国和意大利之间做什么,这是一种认知上的转变。”此外,在意大利中学开设中文必修课,不仅能帮助意大利年轻人了解中国、走近中国,对于中方来说也是互利共赢的。“我们的学生不光是到中国去融入当地,也把他们自身的文化特点带到了国内学校,让国内教师了解到更多元化的欧洲文化,带来教育理念上的碰撞与融合,这也是对中国未来教育国际化、多样性的有益补充。”陈晨说。

“另一方面,现在有越来越多的中资企业来意大利投资发展,我们也在为他们培养合适的本土化人才。过去在欧洲学语言的中文人才更偏向文科,很多从事的是教师或翻译类工作。未来我们中资企业需要的是既懂语言又懂技术的复合型人才,相信我们的学生可以为中资企业国际化、本土化战略提供人才储备。”她说。

日前,意大利罗马国立住读学校校长雷亚莱和8名高中学生致信习近平主席,表达了对习近平主席来访的热切期盼和从事中意友好事业的良好意愿。习近平主席给该校师生回信,勉励他们做新时代的马可·波罗,成为中意文化交流的使者。

## “真的是中国警察!你好,警官!”

写在 中意警察联合巡逻三年之际

据新华社罗马3月19日电(记者李洁)“真的是中国警察!你好,警官!”中国游客陈东一家在罗马纳沃纳广场看到中国警察时欣喜不已,他们和来自祖国的警员握手合影,分别时还不忘对记者说:“我为祖国感到自豪。”

从2016年开启首次中意警务联合巡逻以来,每年春夏初的旅游旺季,中国警员与意大利同行联合巡逻的身影都会出现在意大利多个旅游热门地和华人聚居区。他们的出现总会引来旅居意大利的国人关注,因为他们代表着祖国的温暖和安全感。

近年来,中意两国友好关系不断发展,人文交流日趋频繁。为进一步维护双方海外公民安全利益,2014年中意共同商定两国警方在旅游旺季开展警务联合巡逻。

根据双方协议,2016年5月,4名中国警员与意大利同行走上罗马和米兰街头开展首次

次联巡,次年4月下旬,意大利4名警员与中国同行在北京、上海一些旅游景区开展首次联合巡逻。

据中方警员介绍,在意大利的巡逻中,中方警员用中方警用服装及装备,与意大利警员混合编组,徒步或乘车巡逻。中方警员不具备执法权限,主要通过提供警务建议的方式协助配合意方同行工作。

中国驻意大利大使李瑞宇说,警务执法合作是中意关系的重要组成部分,也是中国政府保护海外华人及游客安全和合法权益的具体实践,体现了中意警务执法合作不断创新的成果和中国政府执政为民的理念。

从2016年到2018年,在意大利的三次中意警务联巡中,中方警员人数由4人增至10人,巡逻城市由两座扩大至四座。联巡的工作内容也从旅游景点附近协助意方同行工作延伸

至走进华人社区、中资企业,了解和倾听他们的安全诉求,向意方及时通报情况,并在当地华人社区和安全部门之间建立互动机制,使华人群体的安全状况得到重视。

来自西安的警员李翔连续三次赴意参加了中意警务联巡。谈到自己的体会和感受,李翔说,最明显也是最重要的感受就是祖国强大了,“我们才可能去异国他乡保障海外华人的安全”。他说,联巡所到之处感受到了海外华侨华人的热情和民族自豪感,看到中国警察有人甚至流下了激动的泪水。

那不勒斯省宪兵上校德尔莫纳科说,意中警方商讨的合作举措将加强宪兵和警务部门与当地华人的联络和互信,有助于增进两国民众的交流和两国执法部门间的合作。

2018年5月,参与第三次警务联巡的中意警员前往罗马华人社区座谈、走访。

“我们希望深入意大利的华人社区,去了解他们的安全、治安状况和安全方面的需求,更好地保护海外华侨华人利益。”参加联巡的中国女警官邓攀告诉新华社记者。这次联巡的工作重点之一就是走进华人社区和中资企业。

意大利国家警察副司令尼科洛·丹杰洛在参加2018年中意警务联巡启动仪式时表示,中意开展警务联合巡逻为未来跨国安全合作指明方向。

时任意大利内政部刑侦总局国际合作部主管的真纳罗·卡波卢翁戈在2016年两国首次警务联巡时告诉新华社记者,意大利先前已与美国、西班牙等国在旅游高峰期开展联合巡逻,如今“自豪地成为”欧洲第一个与中国进行这种警务合作的国家,象征着中意两国和两国警方长久的友谊。

## 中欧:合作是主流,共赢是目标

■新华国际时评

中欧是全面战略合作伙伴,如何看待中欧之间的合作与竞争,是目前各方关注的焦点。日前结束的第九轮中欧高级别战略对话中,双方一致认为,中欧之间的合作远大于竞争,共识也远多于分歧。

对于当前中欧关系发展现状,对话双方给予了高度评价。国务委员兼外长王毅表示,中欧双方合作水平与规模处于历史高位。欧盟外交与安全政策高级代表莫盖里尼认为,中欧发展达到前所未有的广度和深度。

值得一提的是,除了高级别战略对话外,中国与欧盟28国外长还举行了中欧建交44年以

来的首次集体对话。这是双方互信提升的标志,向世界发出中欧加强战略合作的明确信号。

中欧全面战略合作伙伴关系已走过15年历程,作为各自改革与发展不可或缺的合作伙伴,中国与欧盟已形成全方位、多层次、宽领域对话合作的良好格局,你中有我,我中有你,利益交融。

面对保护主义逆流,中欧共同发出维护经济全球化、打造开放型世界经济的强音;面对日益严峻的气候变化挑战,中欧积极推动《巴黎协定》充分有效落实;面对地区冲突,中欧致力于依据国际法原则和平解决国际争端……

中欧关系的稳定性、互利性、战略性正在上升,中欧间的共同利益、共同立场、共同目

标也在增多。王毅在对话会上阐述了中欧“十大共识”,以“潜力巨大”描绘中欧合作未来。

欧盟连续14年保持中国最大贸易伙伴地位,而中国如今是欧盟第二大贸易伙伴。越来越多的欧洲企业在中国拓展业务,欧盟则成为中国企业海外投资的重要目的地。

当前,欧盟对华投资仅占其对外投资存量的4%,中国投资只占欧盟吸收外资总额的2%,双方在贸易投资、技术合作等领域的合作仍有巨大提升空间。事实上,不少欧洲企业已敏锐地捕捉到“中国机遇”,热情拥抱中国市场,成为中国新一轮扩大开放的受益者。从宝马、巴斯夫到安盛、安联,

从制造业到金融业,欧洲企业扩大在华投资的消息纷至沓来。

成熟的合作从不避讳竞争与分歧,关键是双方以建设性态度加以处理。正如王毅所说,适度良性的市场竞争可以激励各自更好地发展,使中欧合作更有韧性,更具活力。莫盖里尼称,欧盟新的对华政策文件并不取代欧盟既有的对华合作战略,欧方始终从共同发展繁荣的角度看待双方的战略合作伙伴关系。

总之,中欧之间,竞争难以避免,合作仍是主流,共赢才是目标。相信只要双方相互尊重,积极加强对话沟通,中欧关系必将行稳致远。(记者沈忠浩)新华社法兰克福3月19日电